



Prefeitura de  
**Joinville**

ASSISTÊNCIA  
SOCIAL

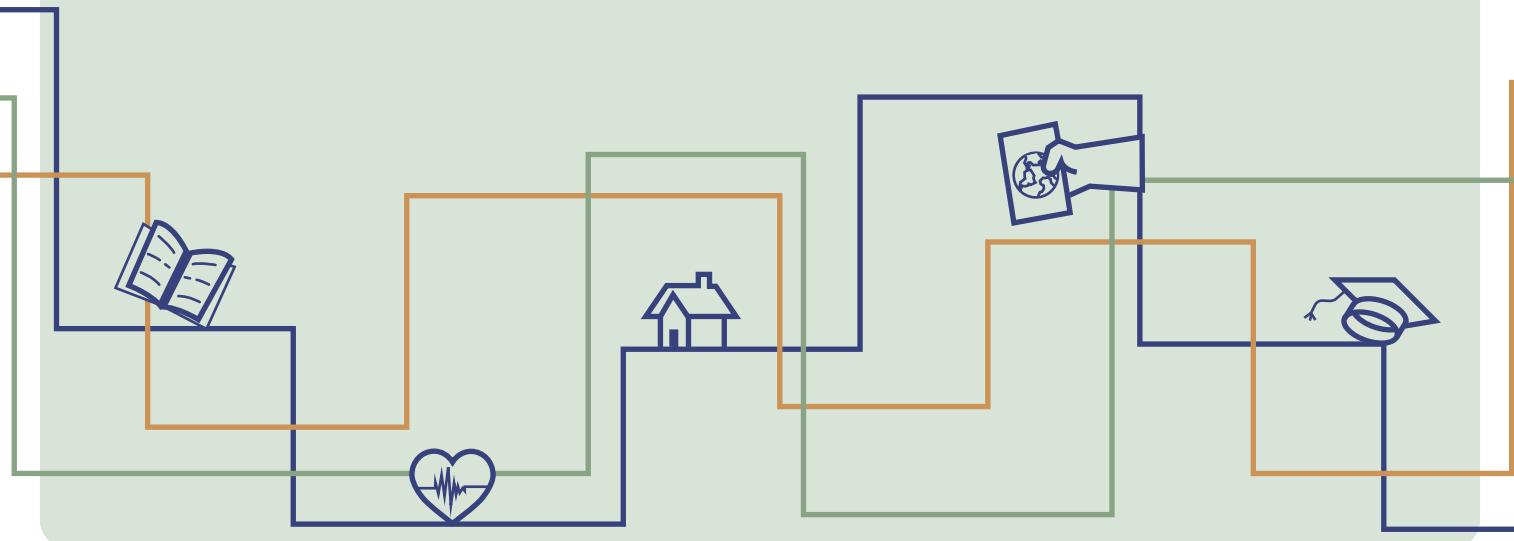


**USAID**  
DO PVO DOS ESTADOS UNIDOS



OPORTUNIDADES  
Integração no Brasil

**OIM**  
ONU MIGRAÇÃO



**REZO SÈVIS POU  
IMI GRAN**

# SUMÁRIO

- 01** Pou ki sa gid sa a?
- 02** Konsènan IOM la
- 03** Kék konsèp
- 05** Travay, Mwayen Pou Viv Ak Jenerasyon Revni
- 05** Sèvis Jiridik (Legal) Gratis
- 06** Edikasyon
- 07** Aksè a dokiman/Regilarizasyon Migratwa
- 07** Sante
- 08** Ebèjman Ak Akomodasyon - Moun ki San Kay Oubyen Nan La Ri
- 08** Enstitisyon Non Gouvènmantal (ONG) Ki Bay Sèvis Ak Oryantasyon
- 09** Aksè a Alimantasyon
- 09** Kilti
- 09** Anrejistrem Inik
- 10** Enstitisyon De Sipò Yo
- 10** Kanal Pou Denonse
- 10** Enfòmasyon Divès
- 11** Adrès CRAS
- 12** MigraCidades

## Pou ki sa gid sa a?

Gid rezo sèvis pou imigran nan vil Joinville gen pou objektif ede imigran yo, travayè ki bay sèvis a imigran yo, enstitisyon yo e sossyete a an jeneral pou yo ka konnen sèvis yo, pwogram yo e lòt aktivite ki vize bay sipò a imigran yo.

Gid sa fèt atravè Kowòdinasyon Politik pou Fanm ak Dwa Moun nan Jesyon Sitwayènte ak Dwa Moun nan Sekretarya Asistans Sosyal, ak sipò Òganizasyon Entènasyonal pou Migrasyon yo - OIM. Li disponib nan lang sa yo: Pòtigè, Fransè, Anglè, Espanyòl ak Kreyòl Ayisyen.

## Konsènan Òganizasyon Entènasyonal pou Migrasyon an (OIM):

OIM angaje li avèk prensip ki kwè ke yon imigrasyon an tout sekrite, òdone e diy se yon benefis pou tout **imigran yo e sosyete an**. An rezon de karaktè li ki se yon òganizasyon entègovènmental, OIM travay ak **patnè li yo nan sektè publik la, sektè prive an, sosyete civil la e kominate entènasyonal** la pou li ka ede rezoud defi yo ki ap grandi nan jerans kesyon imigrasyon an, favorize konpreyansyon pwoblèm imigrasyon yo, ankourage devlopman sosyal e ekonomik atravè imigrasyon e garanti respè a diyite moun e byennèt imigran yo.

Gid sa te fêt nan kad pwojè Opòtinite – Entegrasyon nan Brezil, ki se yon inisyativ Òganizasyon Entènasyonal pou Imigrasyon yo (OIM), ki gen finansman Ajans Etazini pou Devlopman Entènasyonal (USAID). Objektif la se pou **dinamize solisyon dirab pou entegrasyon ekonomik imigran peyi Venezwela yo e imigran lòt peyi vwazen Brezil yo ki nan sitiyasyon frajil**, pwojè sa gen kòm inisyativ ensèsyon ak entegrasyon nan mache travay, fòmasyon ak kalifikasyon, sensibilizasyon espri antreprenarya ak aksè a enfòmasyon e dwa.

Opinyon ki parèt nan publikasyon Òganizasyon Entènasyonal pou Imigrasyon yo (OIM) se opinyon otè tèk yo e yo pa reflete nesesèman opinyon OIM oubyen nenpòt kèl lòt òganizasyon ke patisipan yo kapab ap devlope yon aktivite pwofesyonèl.

# Kèk konsèp

## Migran

Yon tèm parapli, ki pa defini nan lwa entènasyonal, ki reflete yon konpreyansyon komen sou yon moun ki deplase, soti nan lokal rezidans abityèl li nan yon peyi oswa atravè yon fwontyè entènasyonal, tanporèman<sup>1</sup> oswa pèmanan, pou plizyè rezon. (IOM)



## Migrasyon entènasyonal

Mouvman moun ki kite peyi orijin yo oswa rezidans abityèl yo pou yo etabli de manyè pèmanan oswa tanporèman nan yon lòt peyi. Pa konsekans, sa vle di travèse fwontyè entènasyonal yo(IOM).

<sup>1</sup>Pa gen okenn definisyon inivèsèl aksepte pou "migran". Definisyon sa te devlope pa OIM pou pwòp rezon li epi li pa gen entansyon vle di oswa kreye okenn nouvo kategori legal. An jeneral, yo adopte de apwòoch pou defini tèm "migran": apwòoch enklizif la, ki asepte pami anpil lòt pa OIM, ki konsidere tèm "migran" kòm yon tèm parapli ki kouvari tout fòm mouvman; ak apwòoch rezidyèl la, ki ekskli nan tèm "migran" moun ki kouri kite an rezon de lagè oswa pèsekisyon.

## Aplikan pou refij

Moun ki te fè demand nan yon peyi pou rekonesans estati refijye yo epi ki ap tann desizyon yo.



## Refijye

Yon moun ki resevwa pwoteksyon espesyal nan men Leta brezilyen an, jan sa prevwa nan Lwa No 9.474 de 22 jiyè 1997. Tout moun ki te oblige kite peyi yo paske lavi yo oswa entegrite yo te an danje, epi ki pa kapab retounen nan peyi orijin yo paske yo pa gen pwoteksyon leta (ACNUR).



## Imigran

Sitwayen yon lòt peyi oswa yon apatriid ki travay oswa ki abite epi ki etabli li de manyè tanporèman oswa pèmanan nan yon lòt peyi (Lwa 13.445, 2017);



## Apatrid

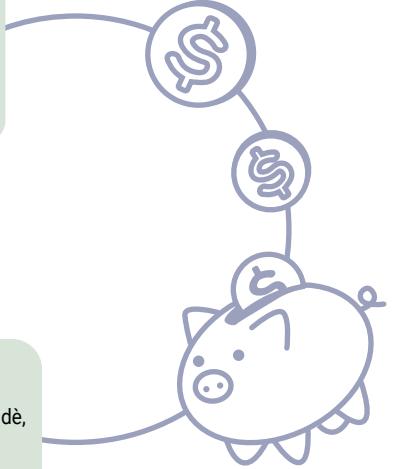
Yon moun ki pa rekònèt kòm sitwayen okenn Eta oubyen peyi, daprè lejis-lasyon li.

(Konvansyon Nasyonzini sou estati Moun ki Apatrid, 1954).

# Rezo Sèvis Pou Imigran

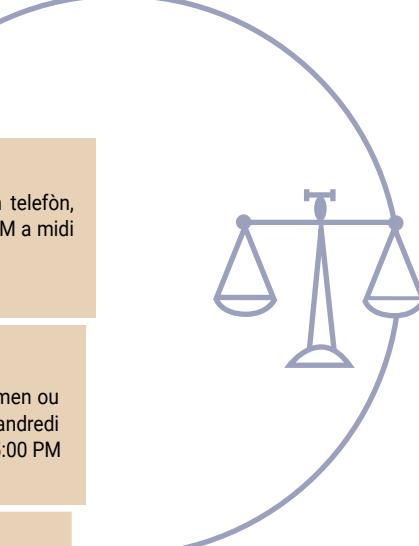
## Travay, Mwayen Pou Viv Ak Jenerasyon Revni

Kisa?	Ki kote?	Kouman?	Obsèvasyon
CEPAT Pwogram Enklizyon	Adrès: Rua Abdon Batista, 342 Centro Telefòn: (47) 3467-0978   Orè: 8h a 14h	An Pèsòn	Pòs travay vid, konsèy sou asirans chomaj, Kanè travay dijital
SINE	Adrès: ED. Manches- ter - Rua: do Príncipe, 330 – 11e etaj, sal 1101 - Centro	An Pèsòn	Pòs Travay
CEPAT - Sèvis ankourajman a òganizasyon pwodiktif; SAT - Sèvis Asistans pou Travayè	Adrès: Rua Abdon Batista, 342 - Centro Telefòn: 3467-0978 Orè: de 08:00 AM a 02:00 PM	An Pèsòn	Aktivite ki vize Ekonomi Solidè, Fwa, kou, elatriye

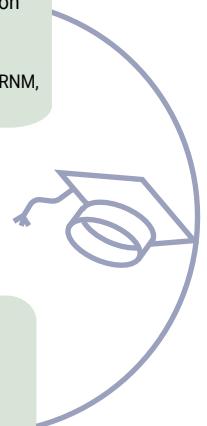
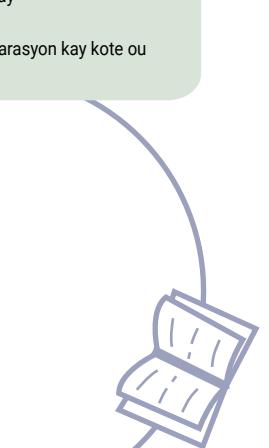


## Sèvis Jiridik (Legal) Gratis

Kisa?	Ki kote?	Kouman?
Biwo Defansè Publik Eta A	Adrès: Rua Blumenau, 953 - América Telefòn: (47)99216-0073 (47) 99224-3801	Make randevou pa imèl: atendimentojoinville@defensoria.sc.gov.br Premye resespson: (47) 99216-0073   (47) 99224-3801 (47) 99144-3362
CDH – Sant Dwa Moun Maria da Graça Bráz	Adrès: Rua Dr. Plácido Olímpio de Oliveira, 660 – Bucarein Orè resespson: De lendi a vandredi, de 01:30 PM a 05:30 PM Telefòn: 3025-3447	Randevou atravè whatsapp Telefòn kontak: (47) 99172 - 8881
Nwayo Pratik Jiridik nan ACE – Fakilte Guilherme Guimbara	Adrès: Rua:São José, 490 - Anita Garibaldi Orè resespson: De lendi a vandredi, de 08:00 AM a midi e de 02:00 PM a 06:00 PM Telefòn: (47) 3026-8258	Randevou atravè imèl oubyen telefòn, de lendi a vandredi de 08:00 AM a midi e de 02:00 PM a 06:00 PM
Nwayo Pratik Jiridik nan Unisociesc	Adrès: Rua Albano Schmidt, 3333 - Boa Vista Telefòn: (47) 3461 0169	De preferans pran randevou pa telefòn, men ou ka ale an pèsòn si sa nesesè, de lendi a vandredi de 08:00 AM a midi e de 01:30 PM a 05:00 PM
Nwayo Pratik Jiridik nan Univille	Adrès: Rua Paulo Malschitzki Zona Industrial Norte Orè resespson: De lendi a vandredi, de 08:00 AM a midi e de 01:30 PM a 06:00 PM Telefòn:(47) 3461-9123	Randevou pa telefòn oubyen imèl: Imèl: emaj@univille.br



# Edikasyon

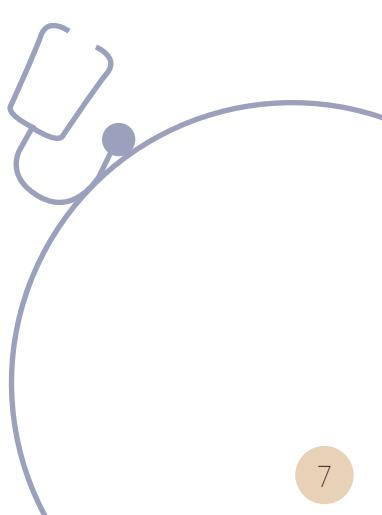
Kisa?	Ki kote?	Kouman?	Obsèvasyon
CEJA – Edikasyon pou Jèn ak Granmoun - Kou Pòtigè	Adrès: Rua Alexandre Schlemm, 110 – Bucarein Anèks ansyen bilding lekòl Rui Barbosa	Orè resepsyon: 7h30 às 11h30 13h30 às 17h30 18h30 às 22h 3432-1492 e 3431-1467	Fè enskripsyón nan peryòd ki gen enskripsyón Dokiman: Prèv adrès (deklarasyon ki pwouve kote ou rete) Dokiman idantite (Kat Rejis Nasyonal Migratwa -CRNM, CPF..)
EJA – Lekòl Jèn ak Granmoun Kou pòtigè pou imigran entènasyonal	Adrès: Sant Edikasyon e Sosyal nan Itaum - Cesita, Ri Monsenor Gercino, 1040, Itaum Kou yo ap toujou fèt nan jou Lendi 13h30 pou 17h	Enskripsyón yo dwe fèt nan lekòl Jèn ak Granmoun nan, depi 7h pou midi , 13h30 pou 17h epi 19h pou 22h Ou kapab mande plis enfòmasyon sou telefon (47) 3426-3354	
Pwojè Sitwayen Imigran – Sant Inivèsite Katolik Santa Catarina	Kou Pòtigè bazik e entèmedyè chak samdi de 01:30 PM a 05:00 PM Lokal: Sant Inivèsite Katolik Santa Catarina	Pou plis enfòmasyon: Jucerlei 47 99640-7389 / pc.joi@catolicasc.edu.br	20 plas pou nivo pòtigè bazik 20 plas pou nivo pòtigè entèmedyè
Ekivalans diplòm ansèyman fondamantal e segondè pou imigran	Lokal: Kowòdinasyon Edikasyon Jeneral Joinville – Rua 9 de março, 817 – Centro (Ansyen Gered) 3481-3685   Sektè Politik: Responsab Daniele Jou resepsyon: Lendi, Madi, Mèkredi. Orè resepsyon: Midi 30 pou 07:00 PM.	An pèsòn	Ale ak (si ou genyen): Diplòm, relve nòt (kanè lekòl), CPF, CRNM, RNE, Prèv adrès nan non moun ki ap fè demand lan
IFSC - Instituto Federal de Santa Catarina	Revalidasyon diplòm etranje - Edikasyon siperyè oubyen	IFSC gen otorizasyon pou revalide diplòm pou kou teknik ak nivo siperyè oubyen inivèsite	<a href="https://www.ifsc.edu.br/revalidacao-de-diplomas-estrangeiros">https://www.ifsc.edu.br/revalidacao-de-diplomas-estrangeiros</a>
Platfòm Carolina Bori	Platfòm Carolina Bori se yon sistèm enfòmatik ke Ministè Edikasyon an (SESu ak CAPES) kreye pou jere e kontwole pwosesis Revalidasyon ak Rekonesans diplòm etranje nan Brezil.		<a href="http://plataformacarolinabori.mec.gov.br/usuario/acesso">http://plataformacarolinabori.mec.gov.br/usuario/acesso</a>
CESITA - Egzamen Nivo	Adrès: Rua Monsenor Gercino, nº 1040 – Katye Itaum – Telefon: 3426-3354	Egzamen Nivo – 1e a 5e ane ansèyman fondamantal - (Brezilyen ak imigran) Chak madi a 08:00 AM gen egzamen nivo (matematik e pòtigè) – Ale nan jou sa ak plim ou.	Ale ak dokiman: - Dokiman ki gen foto: Kat idantite oubyen Kanè travay - CPF - Prèv adrès (deklarasyon kay kote ou abite an).
Ansèyman Fondamantal soti nan 1e ane rive nan 9yèm ane	Fòmilè Elektwonik Lekòl Minisipal yo	Elektwonik: Chak jou. 24hè An Pèsòn: Nan peryòd fonksyònman chak inite yo	
Enskripsyón Pou Edikasyon Timoun de 0 a 3 ane	Sistèm Elektwonik pou Premye enskripsyón pou Edikasyon timoun Sant Edikasyon Timoun (CEIs) Lokalizasyon: Lokalizasyon Divès	Elektwonik: Chak jou ,24hè Mèkredi , 8h pou 11h ak 14h pou 17 eksepte jou ferye yo ak pwen fakilitatif yo	
Enskripsyón Edikasyon Timoun 4 a 5 ane	Fòmilè Elektwonik Sant Edikasyon Timoun (CEIs) Lekòl minisipal yo oubyen Enstitisyon ki gen kredi pou sa Lokalizasyon: lokalizasyon Divès	Elektwonik: Chak jou, 24hè An pèsòn: Nan Peryod fonksyònman chak Inite yo.	
COMPASSIVA – Revalidasyon Diplòm pou imigran refijye yo	Compassiva se yon òganizasyon sosyal ki ede timoun, adolesan, fanm ak refijye nan sitiyasyon vilnerabilite nan vil São Paulo. Enstitisyon an, an patenarya ak Nasyonzini (ONU), ede nan pwosesis revalidasyon diplòm yo.	revalidacao@compassiva.org.br revalidacao2@compassiva.org.br (11) 97512-0307   (11) 93730-4461	Dokiman nesèsè pou koumanse pwosesis revalidasyon an ak Compassiva, an patenarya ak ACNUR: -RNM, RNE oubyen Pwotokòl -CPF - Dokiman Inivèsite (Diplòm, relve nòt ak Kontni pwogram lan ki se detay sou chak kou ou te fè nan inivèsite an) - Prèv adrès (deklasyon adrès kote ou abite an nan Brezil) - Sètifikasi Refij Conare (Si ou genyen li) - Nimewo telefon ou

## Aksè a dokiman / Regilarizasyon Migratwa

Kisa?	Ki kote?	Kouman?	Obsèvasyon
Polis Federal	<p>Sektè Imigrasyon Adrès: Garten Shopping: Avenida Rolf Wiest, 333 - Bom Retiro - Alameda de Serviço Telefòn: 3431-6820 Orè resepsyon: sòti lendi pou rive vandredi, de 10:00 AM a 05:00 PM</p>	Sèvis sou randevou: pae.jve.sc@pf.gov.br	Ou kapab pran randevou atravè imèl la, Polis Federal ap reponn ou e pase ou dat yo ap gen pou resevwa ou an.
DPU - Defansè Piblik Inyon an	<p>Adrès: Rua Araranguá, 280 - América, Joinville Telefòn: 3422-4896 Orè resepsyon: Sòti lendi pou rive vandredi de 09:00 AM a midi e de 01:00 PM a 05:30 PM</p>	Imèl pou ekri, reponn ak voye dokiman ou yo: dpu.joinville@dpu.def.br.	
Resèt Federal - CPF pou imigran	<p>Sou entènèt: <a href="https://www.gov.br/receitafederal/pt-br/assuntos/meu-cpf-1">https://www.gov.br/receitafederal/pt-br/assuntos/meu-cpf-1</a> An pèsòn: Rua Prefeito Helmuth Fallgatter, nº 221 Bairro Boa Vista</p>	Orè resepsyon: Sòti lendi pou rive vandredi, de 08:00 a 11:30 AM	 <p>Si se premye fwa ou ap fè demand CPF la – Ou kapab ale nan Resèt Federal (Receita Federal) la san pran yon randevou. Peye frè an e ale ak gid pèman frè an.</p>

## Sante

Kisa?	Ki kote?	Kouman?
Inite Bazik Sante	Lokalizasyon: divès kote e divès telefòn	An Pèsòn
Lopital Vil São José – HMSJ	RAdrès: Rua Getúlio Vargas, 238 – Bucarein, Joinville – SC Telefòn: (47) 3441-6666	An Pèsòn
PA Norte	Adrès: Rua Guilherme, 640 Costa e Silva, Joinville – SC Telefòn: (47) 3419-9150	An Pèsòn
UPA Sul	Adrès: Rua Monsenhor Gercino, s/n – João Costa, Joinville – SC Telefòn: (47) 3466-0055	An Pèsòn
UPA Leste	Adrès: Rua Mafalda Laurindo, 262 – Aventureiro, Joinville – SC Telefòn: (47) 3435-4221	An Pèsòn
Maternidade Darcy Vargas	Adrès: Rua Miguel Couto, 44 - Anita Garibaldi	An Pèsòn



## Ebjèman Ak Akomodasyon - Moun Ki San Kay Oubyen Nan La Ri

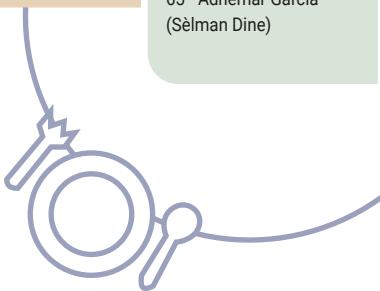
Kisa?	Ki kote?	Kouman?	Obsèvasyon
Centro POP	Adrès: Rua Paraíba, 937 - Centro Telefòn: 3422-7445 Orè resepsyón: soti lendi pou rive vandredi, de 07:00 AM a 07:00 PM	Rechèch espontane ak referans kominote a e lòt sèvis publik.	Resepsyón sosyal, beny ak ijyèn, Kote pou sere afè pèsònèl ou, Aksè a alimantasyon nan Restoran Popilè Referans bay lòt sèvis Resepsyón selon disponibilite espas vid ki genyen.

## Enstitisyon Non Gouvènmantal (ONG) Ki Bay Sèvis Ak Oryantasyon

Kisa?	Ki kote?	Kouman?	Obsèvasyon
Sant Entegre João de Paula	Adrès: Rua Quinze de Novembro, 3165 - Glória - Telefòn: 3453-0588	An Pèsòn	Resepsyón ak èd kit (panye) alimantè oubyen manje, baza, elatriye.
Pwojè Akèy - Igreja do Evangelho Quadrangular	Adrès: Rua Dona Francisca, 3144 - Saguacú Telefòn: 3801-4163	An Pèsòn	Resepsyón chak dènye samdi nan mwa de 02:00 PM a 04:00 PM
Kay Pè Pio	Adresse: Rua José Silveira Lopes, 1250 - Espinheiros - Moinho 2 Telefòn: 3434-2188	An Pèsòn	Resepsyón sosyal: Akèy, oryantasyon (konsèy) e referans
Asosyasyon Esperans - Viva	Prezidan: Guilove Augustin Payoute Telefòn: (47) 99785-4865	Asosyasyon an pa gen yon espas fizik oubyen biwo nan yon adrès fiks, se nan telefon pou relé pou ka jwenn sèvis.	
Asosyasyon INSERCOMHAI Associação Inovação da Serenidade Coletiva dos Haitianos de Joinville	www.insercomhai.org Prezidan: Neptune Duval Telefòn: (47) 99632-1867 (47) 98818-2153	Imel: contato@insercomhai.org ou Oryantasyon an pèsòn	
Asosiyasyon Imigran Ayisen Joinville	Prezidan: Whistler Ermonfils Telefòn: (47) 997090360	Oryantasyon an pèsòn oubyen nan telefon	
Asosyasyon Catarinense Imigran	www.acimigrante.org.br Prezidan:Domingos Amândio Eduardo	Imel : contato@acimigrantes.org.br Watsap: (47) 99687-9829 / 3085-7410 www.acimigrante.org.br Prezidan: Domingos Amândio Eduardo	Aktivite: Akèy, Entegrasyon, Akonpayman, Sèvis Avoka
Pastoral de Imigrantes Mitra Diocesana	Adresse: Rua Jaguaruna, 147 Centro Telefòn: (47) 3451-3700	Oryantasyon an pèsòn e/oubyen pa telefon.	

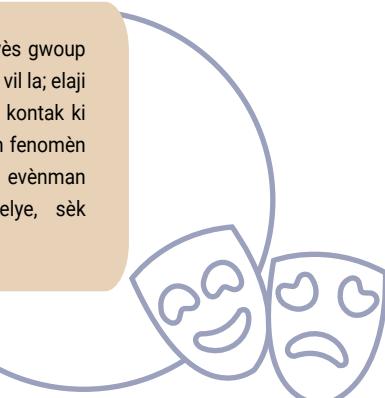
## Aksè a Alimantasyon

Kisa?	Ki kote?	Kouman?	Obsèvasyon
CRAS Adhemar Garcia CRAS Aventureiro CRAS Comasa CRAS Floresta CRAS Jardim Paraíso	CRAS Morro do Meio CRAS Paranaquamarim CRAS Parque Guarani CRAS Pirabeiraba	Sant Referans Asistans Sosya - CRAS Lokalizasyon: divès kote ak divès telefòn	Ou kapab pran randevou nan telefòn oubyen an pèsòn Yon teknisyen nan sant referans lan ap gen pou reyalize yon evalyasyon sosyal e ekonomik pou ou.
CREAS 1 CREAS 2 CREAS 3	Sant Referans Espesyalize Asistans Sosyal  Lokalizasyon: Lokalizasyon Divès	Orè pou resepsyón : Lendi a Vandredi, 7h a 19h, eksepte jou ferye ak pwen fakiltatif yo	Aksè evantyèl nan benefis – Éd alimantè.
Restoran Popilè	Restoran Popilè I Adrès: Rua Urussanga, 442 - Bucarein Restoran Popilè II Adrès: Av. Alwino Hansen, 65 - Adhemar Garcia (Sèlman Dine)	<p>Pri repa (dine e soupe): De lendi a madi sòti 11:00 AM pou rive 02:00 PM.</p> <p><b>Gratis</b> – Moun ki nan la ri san kote pou yo rete e ki genyen enskripsyon nan Centro POP Sekretarya Asistans Sosyal e ki pa resevwa BPC – Benefis Prestasyon kontinyè oubyen Auxilio Brasil.</p> <p><b>R\$ 2,00</b> – Pou moun ki resevwa Benefis Auxilio Brasil e ki genyen cadastro único (enskripsiyon sosyal), ki gen salè jiska mwatye salè minimòm; moun aje e moun ki gen andikap e ki resevwa BPC an;</p> <p><b>R\$ 3,00</b> – Pou moun ki genyen cadastro único (enskripsiyon sosyal) ki gen salè yo rive jiska yon (1) salè minimòm edmi.</p> <p><b>R\$ 6,00</b> – Pou tout lòt moun yo ki nan vil la endepandamman de sitiyasyon finansyè yo</p>	<p>Pri repa (dejene) nan maten: Sòti lendi pou rive vandredi de 7:00 a 08:00 AM.</p> <p><b>Gratis</b> – Moun ki nan la ri san kote pou yo rete e ki genyen enskripsiyon nan Centro POP Sekretarya Asistans Sosyal e ki pa resevwa BPC – Benefis Prestasyon kontinyè oubyen Auxilio Brasil.</p> <p><b>R\$ 0,50</b> – Moun ki resevwa Benefis Auxilio Brasil e ki genyen cadastro único (enskripsiyon sosyal), ki gen salè jiska mwatye salè minimòm; moun aje e moun ki gen andikap e ki resevwa BPC an;</p> <p><b>R\$ 1,00</b> – Moun ki genyen cadastro único (enskripsiyon sosyal) ki gen salè yo rive jiska yon (1) salè minimòm edmi.</p> <p><b>R\$ 2,50</b> – Pou tout lòt moun yo ki nan vil la endepandamman de sitiyasyon finansyè yo</p>



## Kilti

Kisa?	Ki kote?	Kouman?
Mize Nasional Imigrasyon e Kolonizasyon	Adrès: Rio Branco, 229 - Centro Telefòn: (47) 3433-3736	Festival MNIC" ki gen pou objektif: Rapwoche divès gwoup imigran, kolektif e asosyasyon ki fòme twal sosyal vil la; elaji ak ranfòse lyen yo ki deja koumanse atravè rezo kontak ki egziste an e mete aksan sou imigrasyon kòm yon fenomèn kontinyèl ki toujou kontanporen, abouti nan yon evènman kiltirèl ak dans, mizik, pèfòmans teyat, atelye, sèk konvèrsasyon, eksposizyon, gastronomi .



## Anrejistreman Inik

Kisa?	Ki kote?	Kouman?
Antre nan Enskripsiyon Inik pou Pwogram Sosyal	Sant Referans Asistans Sosyal - CRAS Sant Referans Espesyalize nan Asistans Sosyal – CREAS ak Sant POP, pou moun ki nan pwosesis nan inite sa yo	<p>Lendi a Vandredi, 8:00 am a 5:00 pm, eksepte jou ferye ak pwen fakiltatif yo</p> <p>Lendi a Vandredi, 7:00 am a 7:00 pm, eksepte jou ferye ak pwen Fakiltatif yo.</p>

## Enstitisyon de Sipò yo

Kisa?	Ki Kote?	Kouman?
Ôganizasyon Entènasyonal pou Imigrasyon yo - OIM/SC	OIM - Florianópolis/SC	Pou plis enfòmasyon: Email: iombrazil@iom.int
Sèvis Jezwit a imigran e refijye yo (SJMR)	SJMR - Florianópolis/SC	Pou plis enfòmasyon: gabriela.santos@sjmrbrasil.org luara.resende@sjmrbrasil.org
Obsèvatwa pou Migrasyon yo - UDESC	Obsèvatwa pou migrasyon yo - UDESC - Florianópolis	Pou plis enfòmasyon: observatoriosantacatarina@gmail.com
Klinik Dwa moun - Univille	Rua Paulo Malschitzki Zona Industrial Norte Joinville (41) 3461-9000	www.facebook.br/clinicadh clinicadh.univille@gmail.com  Klinik dwa moun lan se yon pwojè inivèsité ki ede nan aksè a jistis ak dwa moun pou gwooup ak kominote ki pi afekte ak/oubyen eskli yo.
IDDH - Enstiti Devlopman ak Dwa Moun yo	IDDH Rua Henrique Meyer, 280 Bloco B Salas 1405/1406 Centro, Joinville	Publicação, em parceria com a clínicaDH e o projeto Sendika: O Haiti é Aqui na Univille, da Cartilha dos Direitos do Imigrante - JIle/SC <a href="https://iddh.org.br/wp-content/uploads/2021/04/Cartilha-dos-Direitos-do-Imigrante.pdf">https://iddh.org.br/wp-content/uploads/2021/04/Cartilha-dos-Direitos-do-Imigrante.pdf</a>  Enstiti Devlopman ak Dwa Moun yo – IDDH – se yon ôganizasyon non gouvènmantal san objetif pwofi ki kreye an 2004 nan Brezil, ki ap chache ogmante nimewo oubyen nonb edikatè ak defansè dwa moun yo.



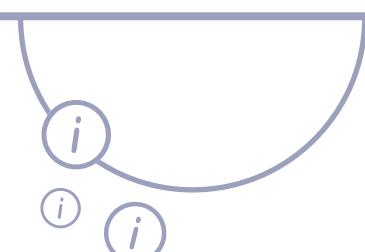
### Obsèvasyon

## Kanal Pou Denonse

Kisa?	Ki kote?	Kouman?	Obsèvasyon
Konseye Titilè	Lokalizasyon: Ri Itajaí, 190 – Centro – 89201-090, Joinville – SC	(47) 3455-1837  (47) 3433-3740  (47) 3423-2760 sou avètisman/plantanw  (47) 98803-4928	Administratif :Lendi a Vandredi, 8h a 18h, Eksepte jou ferye ak pwen fakilitatif yo Resepsyon Konseye Titilè yo : Lendi a Vandredi, 8:30 am a 12:00 pm ak 2:00 pm a 5:30 pm, eksepte jou ferye ak pwen fakilitatif yo Avètisman (Plantanw) konseye Titilè yo: Lendi a Vandredi, 5:30 pm a 8:30 am Samdi, Dimanch, Jou ferye ak pwen fakilitatif yo.
Vyolans sou fanm / Disk Dwa lmen	Rele 180 – Sant pou Fanm Disk 100 – Disk Dwa lmen Chak jou 24/24 Disk 190- Polis Militè Chak jou , 24/24		

## Enfòmasyon Divès

Kisa?	Ki kote?
Antre nan aktivite, kou ak atelye nan Sant Edikasyon Pwofesyonèl	<a href="https://www.joinville.sc.gov.br/servicos/ingressar-em-atividades-cursos-e-oficina-de-centros-de-educacao-profissional/">https://www.joinville.sc.gov.br/servicos/ingressar-em-atividades-cursos-e-oficina-de-centros-de-educacao-profissional/</a>



## **Adrès Yo Se Nan CRAS Na Yo**

Orè ouvèti: Lendi a Vandredi 8 am jiska 5 pm

### **CRAS ADHEMAR GARCIA**

Adrès: Rua Antenor Douat Baptista, 205 Ulysses Guimarães

Telefòn: (47) 3438-3636

Imèl: [crasadhemargarcia.sas@joinville.sc.gov.br](mailto:crasadhemargarcia.sas@joinville.sc.gov.br)

Pou relè nan katie zonn yo: Adhemar Garcia, Fátima, Jarivatuba e Ulysses Guimarães

### **CRAS AVENTUREIRO**

Adrès: Rua Theonesto Westrupp, s/n Aventureiro

Telefòn: (47) 3437-7359

Imèl: [crasaventureiro.sas@joinville.sc.gov.br](mailto:crasaventureiro.sas@joinville.sc.gov.br)

Pou relè nan katie zonn yo: Aventureiro, Iririú e Vila Cubatão

### **CRAS COMASA**

Adrès: Rua Maracujá, 620 Comasa

Telefòn: (47) 3422-3483

e-mail: [sas.ups.crasco@joinville.sc.gov.br](mailto:sas.ups.crasco@joinville.sc.gov.br)

Pou relè nan katie zonn yo: Boa Vista, Comasa, Espinheiros, Jardim Iririú e Zona Industrial Tupy

### **CRAS JARDIM PARAÍSO**

Adrès: Rua Crater, s/n Jardim Paraíso

Telefòn: (47) 3427-2980

Imèl: [sas.ups.crasjp@joinville.sc.gov.br](mailto:sas.ups.crasjp@joinville.sc.gov.br)

Pou relè nan katie zonn yo: Jardim Paraíso, Jardim Sofia e Bom Retiro

### **CRAS FLORESTA**

Adrès: Rua República da China, 222 Floresta

Telefòn: (47) 3454-4074

Imèl: [sas.crasfl@joinville.sc.gov.br](mailto:sas.crasfl@joinville.sc.gov.br)

Pou relè nan katie zonn yo: América, Anita Garibaldi, Atiradores, Bucarein, Centro, Floresta, Glória, Guanabara, Itaum, Profipo, Saguaçu e Santa Catarina

### **CRAS MORRO DO MEIO**

Adrès: Rua Minas Gerais, 5527 Morro do Meio

Telefòn: (47) 3454-9092

Imèl: [sas.ups.crasmm@joinville.sc.gov.br](mailto:sas.ups.crasmm@joinville.sc.gov.br)

Pou relè nan katie zonn yo: Morro Do Meio, Nova Brasília e São Marcos

### **CRAS PARANAGUAMIRIM**

Adrès: Rua João Luiz de Miranda Coutinho, 845 Paranaguamirim

Telefòn: (47) 3466-4270

Imèl: [sas.ups.craspa@joinville.sc.gov.br](mailto:sas.ups.craspa@joinville.sc.gov.br)

Pou relè nan katie zonn yo: Paranaguamirim

### **CRAS PARQUE GUARANI**

Adrès: Rua das Pitangas, 350 Parque Guarani

Telefòn: (47) 3465-3495

Imèl: [sas.ups.craspg@joinville.sc.gov.br](mailto:sas.ups.craspg@joinville.sc.gov.br)

Pou relè nan katie zonn yo: Boehmerwald, Itinga, João Costa, Parque Guarani e Petrópolis

## Adrès Yo Se Nan CRAS Na Yo

### CRAS PIRABEIRABA

Adrès: Rua Pastor Dommel (Anexo ao terminal de ônibus de Pirabeiraba) Pirabeiraba

Telefòn: (47) 3424-1048

Imèl: sas.ups.craspi@joinville.sc.gov.br

Pou relè nan katie zonn yo: Costa e Silva, Dona Francisca, Pirabeiraba, Rio Bonito, Santo Antônio, Vila Nova e Zona Industrial Norte

### CREAS 1

Adrès: Rua Vereador Alfredo Zimmermann, 174 – Itaum Telefòn: 3429-9956

Imèl: sas.upe.creas1@joinville.sc.gov.br

### CREAS 2

Adrès: Avenida Coronel Procópio Gomes, 830 - Bucarein Telefòn: 3422-6925

Imèl: sas.upe.creas2@joinville.sc.gov.br

### CREAS 3

Adrès: Rua Almirante Tamandaré, 222 - América - Telefòn: 3445-0851

Imèl: sas.upe.creas3@joinville.sc.gov.br

### CENTRO POP

Adrès: Rua Paraíba, 937 - Anita Garibaldi, Joinville - SC, 89203-502

Telefòn: 3422-7445

## MigraCidades

### MigraCidades: Amelyore Gouvènans Migratwa Lokal nan Brezil

Platfòm "MigraCidades: Amelyore Gouvènans Migratwa Lokal nan Brezil", se rezulta yon patenarya ant Òganizasyon Entènasyonal pou Migrasyon yo (IOM) ak Inivèsite Federal Rio Grande do Sul (UFRGS), ak sipò Lekòl Nasyonal Administrasyon Piblik la ki gen pou objektif fòme aktè lokal yo, ranfòse dyalòg migratwa, sétifye angajman gouvènman an nan amelyorasyon gouvènans migratwa epi bay vizibilite ak bon pratik yo egziste nan eta ak vil Brezil yo. Vil Joinville te patisipe nan pwosesis sètifikasyon an pandan de (2) ane konsekatif epi li te resevwa distenktif MigraCidades 2020 ak 2021.

Pou aprann plis, vizite: <https://www.ufrgs.br/migracidades/>

**Pou ka konnen plis sou Politik Migratwa vil Joinville antre sou lyen as yo:**

Rapò Migracidades 2020: - [https://www.ufrgs.br/migracidades/wp-content/uploads/2020/12/Relatorio\\_Joinville.pdf](https://www.ufrgs.br/migracidades/wp-content/uploads/2020/12/Relatorio_Joinville.pdf)

Rapò Migracidades 2021 - <https://www.ufrgs.br/migracidades/wp-content/uploads/2021/02/Migracidades%20%93Joinville.pdf>



Prefeitura de  
Joinville

ASSISTÊNCIA  
SOCIAL



**Liv saa fèt anndan projè ki bay opòtinite pou moun entegre nan Brezil, yon inisyativ òganizasyon entènasyonal pou migrasyon(OIM), soti de yon peyi antre nan yon lòt, li finansye pa ajans Etazini pou devlopman entènasyonal (USAID).**



**Sekretarya Asistans Sosyal**

Jesyon Inite Sitwayènte ak Dwa Moun

Kowòdinasyon Politik pou Fam ak Dwa Moun yo